

**2016 m. lapkričio 18 d. H. Lundbeck A/S, Lundbeck Ltd pateiktas apeliacinis skundas dėl
2016 m. rugsėjo 8 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-472/13,
H. Lundbeck A/S, Lundbeck Ltd/Europos Komisija**

(Byla C-591/16 P)

(2017/C 030/30)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: H. Lundbeck A/S, Lundbeck Ltd, atstovaujamos QC, baristerio R. Subiotto, advokato T. Kuhn

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA)

Apeliančių reikalavimai

Apeliantai Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti visą Bendrojo Teismo sprendimą arba jo dalį;
- panaikinti Komisijos sprendimą, kiek jis taikytinas apeliantėms, arba, nepatenkinus pirmesnio reikalavimo, panaikinti apeliantėms Komisijos sprendimu skirtas baudas, arba, nepatenkinus pirmesnių reikalavimų, žymiai sumažinti Komisijos sprendimu apeliantėms skirtas baudas;
- nurodyti Komisijai sumokėti apeliantėms bylinėjimosi šioje instancijoje ir Bendrajame Teisme išlaidas;
- jei reikia, grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad šis priimtų sprendimą, atsižvelgęs į Teisingumo Teismo sprendimą;
- imtis bet kokios kitos priemonės, kurią šis teismas manytų esant tikslingą;

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pirmuoju apeliacinio skundo pagrindu apeliantės nurodo, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą pritaręs Komisijos išvadai, kad susitarimų tikslas buvo konkurencijos ribojimas. Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą konstatavęs, kad susitarimas savo tikslu riboja konkurenciją, net jei jo dalykas patenka į *Lundbeck* turimų patentų taikymo sritį. Toks susitarimas vien dėl savo pobūdžio negali būti pripažintas kenkiančiu konkurencijai, nes jame numatyti apribojimai tolygūs tiems, kuriuos patentų savininkui galėtų būti užtikrinti jo patentų teisės ginčiais teismo sprendimais. Teisėtas ir problemų nekeliantis susitarimas, kaip antai į patentų taikymo sritį patenkantis ginčų sprendimo susitarimas, negali vien dėl apmokėjimo virsti konkurencijos apribojimu dėl tikslo. Ta pati išvada taikytina kitiems penkiems susitarimams, nes Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą kvalifikavęs juos išeinančius iš *Lundbeck* patentų taikymo srities ribų.

Antruoju apeliacinio skundo pagrindu apeliantės nurodo tai, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, nes taikė neteisingą teisinį testą siekdamas patikrinti, ar penkiuose iš šešių susitarimų buvo numatyti išeinantys iš *Lundbeck* patentų taikymo srities ribų apribojimai. Bendrasis Teismas turėjo įvertinti, ar būta *Lundbeck* ir visų *Generics* priklausančių įmonių „valios sutapimo“, kaip tai suprantama pagal SESV 101 straipsnį, kad atitinkamuose susitarimuose, išskyrus susitarimą su GUK UK, numatyti apribojimai viršijo *Lundbeck* patentų taikymo srities ribas. Taikant iš testą neišvengiamai prieinama prie teisinės išvados, kad susitarimas patenka į *Lundbeck* patentų taikymo sritį.

Trečiuoju apeliacinio skundo pagrindu apeliantės nurodo, kad net jeigu Bendrojo Teismo teisinė kvalifikacija, pagal kurią penki arba mažiau iš šešių susitarimų nepatenka į *Lundbeck* patentų taikymo sritį, teisinga, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą konstatavęs, kad nepatenkantys į patentų taikymo sritį susitarimai riboja konkurenciją dėl tikslo. Ekonominiame ir teisės kontekste susitarimai savo pobūdžiu nekenkė konkurencijai ir nėra tolygūs rinkos pasidalinimo susitarimams, o Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai neįvertino priešingos padėties.

Ketvirtuoju apeliacinio skundo pagrindu apeliantės nurodė, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, akivaizdžią įrodymų vertinimo klaidą ir pateikė prieštarigus argumentus, pagrindžiančius Komisijos išvadą, kad susitarimų sudarymo metu *Lundbeck* ir *Generics* iš tiesų buvo arba galėjo būti konkurentai, neatsižvelgiant į tai, ar *Generics* prekės pažeidė *Lundbeck* patentus. Pirma, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, nes neatsižvelgė į teisinių kliūčių, būtent *Lundbeck* patentus, buvimą, kas užkirto *Generics* patekimą į rinką su pažeidžiančiomis citalopramo prekėmis. Antra, Bendrasis Teismas priėjęs prie išvados, kad *Lundbeck* abejojo savo patentų galiojimu, padarė teisės klaidą, akivaizdžią įrodymų vertinimo klaidą ir rėmėsi prieštariniais argumentais. Trečia, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, konstatavęs, kad įrodymai, patvirtinantys vėlesnes aplinkybes, susiklosčiusias jau po susitarimų sudarymo, nors didžioji šių aplinkybių dauguma išliko iki susitarimų galiojimo pasibaigimo, negali būti lemiami vertinant, ar *Generics* galėjo būti *Lundbeck* konkurentais. Šie dokumentai apima mokslinius įrodymus, kad *Generics* ar jų API gamintojai pažeidė *Lundbeck* patentus, nacionalinių teismų nutartis dėl išankstinių tam tikrų draudimų arba kitokių *Lundbeck* teisių gynimo būdų nustatymo citalopramo prekių, pagrįstų API, kurį naudojo kai kurios iš *Generics* grupės priklausančių įmonių, atžvilgiu, ir Europos patentų biuro (toliau – EPB) patvirtinimas, kad *Lundbeck* kristalizavimo patentas galiojo visais reikšmingais aspektais, kuriais abejojo Komisija. Galiausiai, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir nenurodė argumentų, kodėl jis mano, kad visos iš *Generics* grupės priklausančių įmonių turėjo realią ir konkrečią galimybę patekti į rinką, nors jis tinkamai neįvertino, ar jos galėjo taip padaryti pasinaudodamos patentų nepažeidžiančiu citalopramu.

Penktu apeliacinio skundo pagrindu apeliantės tvirtina, kad pritaręs tam, kad Komisija skyrė *Lundbeck* baudą, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą. Pirma, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą taikęs neteisingą kaltės nustatymo pagrindą. Antra, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą pritaręs Komisijos išvadai, kad *Lundbeck* negalėjo nežinoti apie savo konkurenciją pažeidžiantį elgesį. Trečia, Bendrasis Teismas pažeidė teisinio saugumo ir negaliojimo atgaline data principus, kai pritarė, kad turi būti skirta didesnė nei simbolinė bauda.

Šeštuoju apeliacinio skundo pagrindu, tuo atveju, jei nebūtų pritarta jų ankstesniems apeliacinių skundų pagrindams, apeliantės nurodo, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir nepateikė tinkamų argumentų, kodėl jis pritaria Komisijos apeliantėms skirtų baudų apskaičiavimui. Pardavimų kiekis, kuriuo remtasi apskaičiuojant baudas, apima *Lundbeck* pardavimus tam tikrose EEE valstybėse narėse, kuriose *Generics* faktiškai buvo uždrausta patekti, nes jiems prekybos leidimai išduoti tik pasibaigus susitarimų galiojimo terminui arba, kaip Austrijos atveju, *Lundbeck* ilgą susitarimų galiojimo laikotarpį tebegaliojo citalopramo sudėties patentas. Be to, šioje byloje taikytini žemesni tarifai dėl sunkumo, nes susitarimai negali būti prilyginami karteliams, o jų faktinė geografinė aprėptis buvo žymiai mažesnė, nei numatyta susitarimų tekstuose.

**2016 m. lapkričio 23 d. Viktor Fedorovych Yanukovych pateiktas apeliacinis skundas dėl
2016 m. rugsėjo 15 d. Bendrojo Teismo (devintoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-
346/14 Yanukovych/Taryba**

(Byla C-598/16 P)

(2017/C 030/31)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantas: Viktor Fedorovych Yanukovych, atstovaujamas QC T. Beazley

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija, Lenkijos Respublika

Apelianto reikalavimai

Apelianto reikalavimai

Apeliantas Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. rugsėjo 15 d. Bendrojo Teismo (devintoji išplėstinė kolegija) sprendimą byloje T-346/14 taip, kaip nurodyta apeliaciniame skunde, t. y. panaikinti jo rezoliucinės dalies 2 ir 4 punktus;
- patenkinti per procesą Bendrajame Teisme apelianto pateiktus reikalavimus taip:
 - panaikinti 2015 m. sausio 29 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2015/143, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/119/BUSP⁽¹⁾ (antrasis sprendimas, kuriuo buvo padaryti daliniai pakeitimai);